Honeywell Xenon Ultra 1960g — skrócona instrukcja obsługi

Najważniejsze informacje o obsłudze przewodowego, uniwersalnego skanera ręcznego Honeywell Xenon Ultra 1960g po polsku — od podłączenia i wyboru interfejsu, przez celowanie, tryby pracy, konfigurację kodami i ustawienia healthcare, po konserwację, rozwiązywanie problemów i aktualizacje.

1. Xenon Ultra 1960g: czym jest i do czego służy

Xenon Ultra 1960g to **przewodowy, ręczny skaner area-imaging** czytający kody **1D i 2D**. To uniwersalne urządzenie klasy premium do handlu (retail) i ochrony zdrowia (healthcare) — sprawdza się na kasach, w aptekach, szpitalach, recepcjach i lekkich magazynach. Łączy szybki odczyt kodów liniowych i dwuwymiarowych z wygodą pracy w dłoni i na stojaku.

Model 1960g jest urządzeniem **przewodowym** — pracuje od razu po podłączeniu kablem do komputera lub terminala, nie ma baterii, ładowania ani łączności bezprzewodowej. Skaner jest fabrycznie zaprogramowany pod najczęstsze ustawienia terminala i komunikacji; jeśli trzeba je zmienić, robi się to przez zeskanowanie odpowiednich kodów konfiguracyjnych.

Po rozpakowaniu sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu w transporcie i czy zawartość opakowania zgadza się z zamówieniem. Zachowaj karton — przyda się do przechowywania lub wysyłki.

2. Pierwsze podłączenie skanera

Podłącz kabel komunikacyjny najpierw do skanera, a potem do komputera. Wtyk wchodzi w gniazdo tylko w jednej pozycji i zatrzaskuje się elastycznym zaczepem. Po prawidłowym połączeniu skaner wyda sygnał dźwiękowy.

Najprostszym wariantem jest podłączenie kablem **USB**. Skaner domyślnie pracuje wtedy jako **emulacja klawiatury USB (USB PC Keyboard)** i nie wymaga sterowników. Jeśli to ustawienie jest wystarczające, możesz od razu zacząć skanować — sprawdź działanie, czytając dowolny przykładowy kod.

W razie potrzeby zasilacz zamawia się osobno; przy typowym połączeniu USB skaner zasila się z portu komputera.

3. Wybór interfejsu: USB, RS-232 i emulacja klawiatury

Interfejs ustawia się **zeskanowaniem odpowiedniego kodu konfiguracyjnego**. Najczęściej używane warianty to:

- **USB PC Keyboard (emulacja klawiatury)** — skaner wpisuje odczytane dane tak, jakby były wpisane z klawiatury; nie wymaga sterowników. To ustawienie domyślne dla połączenia USB;
- **USB Serial (wirtualny port COM)** — skaner zgłasza się jako port szeregowy, co jest wygodne dla aplikacji odbierających dane z COM;

- **RS-232 (port szeregowy)** — do podłączenia do hosta przez fizyczny port szeregowy; ten interfejs ustawia domyślnie **115 200 bodów, 8 bitów danych, brak parzystości i 1 bit stopu** oraz dodaje znak końca;
- **Keyboard Wedge** — skaner wpięty między klawiaturę a komputer, podający dane jak klawiatura PC (przed podłączeniem kabla klawiatury wyłącz zasilanie terminala).

Przy interfejsie RS-232 możesz osobno dopasować parametry transmisji: **prędkość (baud rate), liczbę bitów danych, bity stopu i parzystość, handshake oraz limity czasu (timeout)**. Wszystkie te wartości zmienia się odpowiednimi kodami konfiguracyjnymi.

4. Skanowanie i celowanie

Skaner rzutuje **jasną, zieloną wiązkę celowniczą**, która odpowiada poziomemu polu widzenia. Nakieruj wiązkę na środek kodu, naciśnij spust i przytrzymaj — skaner czyta, dopóki nie odczyta kodu lub nie zwolnisz spustu. Wiązki nie trzeba ustawiać idealnie poziomo; kod odczyta się przy dowolnym jej obrocie.

Na jakość odczytu wpływa wielkość i jakość kodu — większe i czyste kody czyta się z większej odległości. Jeśli kody znajdują się blisko siebie, użyteczne jest **centrowanie (Centering)** — zawęża pole odczytu tak, by skaner czytał tylko kod celowo wskazany wiązką, a nie sąsiedni.

5. Tryby pracy: ręczny, prezentacyjny i ciągły

Tryb pracy ustawisz kodem konfiguracyjnym, zależnie od stanowiska:

- **Ręczny (spustowy)** — ustawienie domyślne; skaner czyta po naciśnięciu spustu i kończy po odczycie kodu lub zwolnieniu spustu. Dostępne są dwa warianty: **Normal** (dobra prędkość i największy zasięg roboczy) oraz **Enhanced** (najwyższa prędkość przy nieco krótszym zasięgu);
- **Prezentacyjny (w stojaku)** — skaner sam wykrywa obecność kodu w polu widzenia i czyta bez naciskania spustu; idealny do pracy bez użycia rąk, gdy podsuwasz towar pod skaner;
- **Streaming Presentation** — odmiana trybu prezentacyjnego z ciągłym skanowaniem, gotowa od razu do odczytu;
- **Serial Trigger** — wyzwalanie odczytu komendą z hosta zamiast spustu (wymaga interfejsu szeregowego lub odpowiedniego trybu USB).

Dzięki **czujnikowi stojaka (In-Stand Sensor)** skaner może automatycznie przełączać się w tryb prezentacyjny po odłożeniu na stojak i wracać do trybu ręcznego po podniesieniu. Przydatny jest też **Trigger Toggle** — kilkukrotne szybkie naciśnięcie spustu przełącza skaner w tryb obrazowania lub centrowania, a po wykonaniu czynności wraca do skanowania.

6. Konfiguracja kodami kreskowymi i przywracanie ustawień

Skaner konfiguruje się, **skanując kolejno kody programujące**. Gwiazdka (*) przy opcji oznacza ustawienie fabryczne. Część ustawień wymaga po wybraniu wartości zeskanowania kodu zapisu (Save) lub cyfr z tablicy programującej.

Możesz zapisać **własne ustawienia domyślne (Custom Defaults)**: zeskanuj kod „Set Custom Defaults", potem wszystkie wybrane ustawienia, a na końcu „Save Custom Defaults". Od tej pory będą to Twoje ustawienia bazowe, do których łatwo wrócisz.

Do przywracania ustawień służą dwa kody:

- **Activate Custom Defaults** — przywraca zapisane ustawienia własne (a jeśli ich nie ma, ustawienia fabryczne); zalecany dla większości użytkowników;
- **Reset the Factory Defaults** — przywraca pełne ustawienia fabryczne, kasując wszelkie modyfikacje.

7. Symbologie 1D i 2D

Xenon Ultra 1960g obsługuje szeroki zestaw symbologii — kody liniowe **1D** (m.in. Codabar, Code 39, Code 128, EAN/UPC, Interleaved 2 of 5, GS1 DataBar), kody **2D** (np. QR Code, Data Matrix, PDF417, Aztec) oraz kody pocztowe.

Każdą symbologię można **włączyć lub wyłączyć** osobnym kodem konfiguracyjnym. Wyłączenie nieużywanych symbologii ogranicza ryzyko błędnych odczytów i przyspiesza pracę. Dla wybranych kodów dostępne są też dodatkowe opcje, np. weryfikacja sumy kontrolnej czy zakres dozwolonej długości komunikatu.

8. Prefiks, sufiks i znaki końca (Enter, Tab)

Do odczytanych danych skaner może dołączać **prefiks** (na początku) i **sufiks** (na końcu). Najczęściej dodaje się sufiks ze znakiem końca, by host od razu zatwierdzał dane:

- **CR (Enter / karetka)** — zatwierdzenie lub przejście do kolejnego pola, jak naciśnięcie klawisza Enter; sufiks CR jest dodawany domyślnie przy połączeniu USB i Keyboard Wedge;
- **Tab** — przeskok do następnego pola formularza;
- możliwe jest też dodanie pary **CR i LF** (typowej dla interfejsu RS-232).

Sufiks możesz przypisać do **wszystkich symbologii naraz** albo tylko do wybranej. Dostępne są też kody do **usunięcia jednego lub wszystkich** prefiksów i sufiksów.

9. Sygnalizacja odczytu: beeper i dioda Good Read

Poprawny odczyt skaner potwierdza sygnałem dźwiękowym i diodą. Każdy z tych elementów można dostroić kodami konfiguracyjnymi:

- **Beeper – Good Read** — dźwięk po poprawnym odczycie można włączyć lub wyłączyć (sygnały błędów i menu pozostają słyszalne);
- **Beeper Volume / Pitch / Duration** — głośność (Low, Medium, High, Off), wysokość tonu i długość sygnału;
- **Number of Beeps – Good Read** — liczba sygnałów po poprawnym odczycie (1–9); tyle samo razy mignie też dioda;
- **LED – Good Read** — dioda potwierdzająca odczyt, którą można włączyć lub wyłączyć;
- **Trigger Click** — opcjonalny słyszalny klik przy każdym naciśnięciu spustu;

- **Good Read Delay** — minimalny odstęp między kolejnymi odczytami tego samego kodu, zapobiegający podwójnemu skanowaniu.

10. Ustawienia healthcare i tryby ciche

W placówkach ochrony zdrowia skaner powinien działać dyskretnie, by nie zakłócać spokoju pacjentów. Wariant healthcare ma obniżoną domyślną głośność beepera i zestaw **trybów cichych**, które ustawia się pojedynczym kodem łączonym (combination code):

- **Silent Mode with Flashing LED** — całkowite wyciszenie wszystkich dźwięków; po odczycie dioda i celownik migają pięć razy (zielono = odczyt poprawny, czerwono = błędny);
- **Silent Mode with Long LED** — pełne wyciszenie z potwierdzeniem w postaci diody świecącej ciągle przez 1 sekundę po odczycie;
- **Nighttime Mode (tryb nocny)** — wycisza pozostałe dźwięki, a poprawny odczyt potwierdza bardzo cichym sygnałem;
- **Daytime Mode (tryb dzienny)** — pozostawia wszystkie dźwięki włączone, ale na niskiej głośności.

Gdy beeper jest wyciszony, można dodatkowo ustawić **liczbę i sposób migania diody** jako wizualne potwierdzenie odczytu. Aby wrócić do domyślnej sygnalizacji dźwiękowej, przywróć ustawienia.

11. Obudowa odporna na dezynfekcję (DRH)

Skaner ma zewnętrzną obudowę z tworzywa odpornego na agresywne środki czyszczące — w wariancie **odpornym na dezynfekcję (DRH, Disinfectant-Ready Housing)** wytrzymuje wielokrotne przecieranie preparatami dezynfekującymi, co jest kluczowe w szpitalach, przychodniach i aptekach.

Do takich modeli stosuj wyłącznie środki dopuszczone do dezynfekcji obudów DRH i trzymaj się zaleceń producenta dotyczących doboru preparatów oraz częstotliwości czyszczenia — pozwala to zachować odporność powłoki i przejrzystość okienka przez cały okres eksploatacji.

12. Konfiguracja z komputera (EZConfig)

Zamiast skanować pojedyncze kody, skaner można skonfigurować z komputera narzędziem **EZConfig for Scanning**. Daje ono pełen zakres ustawień programowych dla skanera podłączonego do PC, w tym podgląd odczytanych danych w oknie testowym oraz zapis i wczytywanie całych zestawów parametrów.

Aby skonfigurować urządzenie przez EZConfig: pobierz aktualną wersję narzędzia ze strony producenta, zainstaluj ją na komputerze, podłącz skaner i otwórz program, a następnie wprowadź ustawienia. To wygodny sposób na powtarzalne wdrożenie tej samej konfiguracji na wielu urządzeniach.

13. Czyszczenie i dezynfekcja okienka oraz obudowy

Zabrudzone okienko skanera pogarsza odczyt — czyść je, gdy jest widocznie brudne lub gdy skaner czyta gorzej. Obudowę i okienko przecieraj **miękką ściereczką zwilżoną wodą lub łagodnym**

roztworem detergentu. Po użyciu detergentu przetrzyj jeszcze raz ściereczką zwilżoną samą wodą, by usunąć resztki środka.

- nie zanurzaj skanera w wodzie ani w płynie czyszczącym;
- nie używaj ściernych chusteczek ani ściereczek na okienku — porysują je;
- nigdy nie stosuj rozpuszczalników (np. acetonu) na obudowie i okienku — mogą uszkodzić powłokę lub okienko;
- przed podłączeniem skanera do innych urządzeń upewnij się, że wszystkie elementy są suche — mokre styki mogą spowodować uszkodzenie nieobjęte gwarancją.

14. Wymiana kabla

Standardowy kabel jest podłączony do skanera złączem modułowym i jest przystosowany do wymiany w terenie. Regularnie sprawdzaj kabel i wtyk pod kątem zużycia — uszkodzony przewód lub złącze może zakłócać pracę skanera.

Aby wymienić kabel: wyłącz zasilanie hosta, odłącz kabel od terminala, a następnie odblokuj złącze. Na spodzie rękojeści znajduje się mały otwór zwalniający (cable release) — wsuń w niego wyprostowany koniec spinacza i naciśnij, by zwolnić zaczep, po czym wyciągnij wtyk. Nowy kabel wciśnij mocno aż do zatrzaśnięcia; wchodzi tylko w jednej pozycji. Przy zamawianiu podawaj numer części oryginalnego kabla.

15. Rozwiązywanie problemów

Skaner po włączeniu wykonuje automatyczny autotest. Jeśli pracuje nieprawidłowo, zacznij od podstaw.

Gdy celownik się nie świeci, sprawdź, czy:

- kabel jest poprawnie i mocno podłączony;
- host ma włączone zasilanie (gdy nie korzystasz z zasilania zewnętrznego);
- spust działa.

Gdy skaner słabo czyta kody, sprawdź, czy kody nie są rozmazane, porysowane lub z ubytkami, czy nie pokrywa ich szron lub woda oraz czy dana symbologia jest w skanerze włączona.

Gdy kod pojawia się na ekranie hosta, ale trzeba go ręcznie zatwierdzić klawiszem (Enter lub Tab), zaprogramuj odpowiedni **sufiks** (np. CR), aby skaner sam dodawał ten znak. Jeśli nie masz pewności, jakie ustawienia są aktywne, przywróć **ustawienia fabryczne**.

16. Naprawy i aktualizacja firmware

Oprogramowanie układowe (firmware) skanera aktualizuje się z komputera za pomocą narzędzia **EZConfig**, które pozwala pobrać i wgrać nową wersję do podłączonego urządzenia. W trakcie aktualizacji nie odłączaj skanera od komputera.

Napraw i modyfikacji sprzętowych nie wykonuje się samodzielnie — powinien je przeprowadzać wyłącznie autoryzowany serwis. Aktualne oprogramowanie i pełną dokumentację skanera znajdziesz u producenta oraz przez TAKMA.

Dokument ma charakter informacyjny. Aktualizacja: 2026-06-23.